

新型冠状病毒感染症对策临时号

第2号



首先衷心感谢市民们 以及企业为了防止新型冠状病毒的感染扩大，  
连休期间自觉的尽量减少不必要的外出接触机会等，对本市的支持与协助。

这种非常事态，给小规模、个体企业的经营者以及被雇佣者带来了很大的负担和不安，以  
至于达到了需要对中小學生、高中生、大學生的学习、以及育儿家庭、高龄者、残疾人进  
行维持需要援助的状况。

市政府为了保护市民的生活，总结了“市民生活紧急对策”，并于5月1日在市议会临时会  
议上通过。请一定要活用这些支援政策，团结一致，战胜困难局面。为了早日结束事态，请  
市民们继续合作。

米原市長 平尾 道雄

请采取行动  
不感染・不被感染

「密封」「密集」「密接」  
彻底避开

人人与人  
(尽量2m、最低1m)

洗手・咳嗽礼仪・换气

避免不必要的外出

特别定额福利金  
开始了

1人10万日元

在注意防止感染扩大的同时，  
用简单的结构迅速准确地支援  
家计。

■受益对象

截至令和2年4月27日、在居民基本登记簿上登记的人

■领取福利金的人

受益对象所属家庭的户主

■申请方法

邮寄或通过互联网申请

为了防止新型冠状病毒的感染扩大，请不要去各政府机关窗口办理申请手续。请选择“邮寄申  
请”或“网上申请”的来办理申请手续。

申请期限至令和2年8月14日（周五）

市 特别定额给付金对策室（山形庁舎） ☎55-8114 FAX55-2406

郵送  
申請

1

接到申请书

市里向受益对象的  
家庭户主邮寄申请  
书。



2

邮寄申请

请在申请书上填写  
账户内容等、联同  
附加证件一起（可  
以确认本人的※1・  
确认收款账号※2）  
用回信用信封寄  
回。

3

汇至账户

汇至指定的账号。  
金融机构办理手  
续需要约2周时间。

互联  
网申请



有个人编码卡的人，可以  
通过互联网申请。

互联网申请，请参考总务  
省的特别网页。

总务省特设网页



※1 带驾照、个人编码卡等脸部照片的情况下需要1份，如果是没有脸部照片的证件，就需要2份保险证和年金手册等能够确认本人身份的证件。

※2 收款账户用于市居民税账户或儿童补贴的领取账户，如果是申请者名义则不需要附加。

新冠病毒问题  
咨询窗口

就诊相关咨询

帰国者・接触者相談センター

滋賀県

24時間対応

☎ 077-528-3621

FAX077-528-4865

普通感染症咨询

滋賀県

毎日 8:30~17:15

☎ 077-528-3637

FAX077-528-4865

整体健康相关咨询

市健康課

平日 8:30~17:15

☎ 55-8105

FAX55-2406

经营相关咨询

市商工観光課

平日 8:30~17:15

☎ 58-2227

FAX58-1197

市商工会

平日 8:30~17:15

本所 ☎52-0632

東部支所 ☎55-2688



## 小规模产业・个体业主

### 经营支援金

对于接受金融机构贷款的人，为了减轻人事费和房租等负担，开始申请支援金。

预计6月开始申请

- 对象者 拥有20名以下员工、在市内住所的个体经营者（包括自由职业者）或法人登记记载中本店所在地为市内的法人，从令和2年2月1日至12月31日接受贷款制度的贷款者
- 支援金額
 

贷款额 1,500万日元以下	30万日元
1,500万日元超~3,000万日元以下	40万日元
3,000万日元超	50万日元
- 请咨询 市 商工观光课(伊吹庁舎) ☎58-2227 FAX 58-1197



## 育儿中的各位家长

### 就学支援临时救济金

向收入明显减少的中小学家长支付救济金

预定6月开始申请

- 对象者 家庭收入收入减少20%以上小中学生家长(有所得限制)
- 支援金額 每名 小学生50,000日元、中学生65,000日元
- 请咨询 市 教育总务课(山東庁舎) ☎55-8107 FAX 55-4040



### 奖学金支援临时补贴

向收入明显减少的高中及大学生等的家长支付救济金

预定6月开始申请

- 对象者 家庭收入收入减少20%以上 高中生、大学生等的家长(有所得限制)
- 支援金額 每名 高中生120,000日元、大学生240,000日元
- 请咨询 市 教育总务课(山東庁舎) ☎55-8107 FAX 55-4040

### 国保育儿家庭紧急救济金

加入国民健康保险的育儿家庭的救济金

6月下旬向相关家庭邮寄相关手续

- 对象 加入国民健康保险的、有18岁以下子女的家庭
- 救济金額
 

子女每人	没有减额的	34,900日元	5成减额	17,450日元
	2成减额	27,920日元	7成减额	10,470日元
- 请咨询 市 保险课(近江庁舎) ☎52-6922 FAX 52-8730

### 单亲家庭救济金

接受儿童抚养补贴的单亲家庭救济金

支付日期 | 7月10日(不需要申请)

- 对象 领取儿童抚养补贴的家长
- 救济金額 每名儿童 10,000日元
- 请咨询 市 育儿支援课(山東庁舎) ☎55-8112 FAX 55-4040

## 老龄 残疾人相关

### 在家介护紧急救济金

拥有3级以上要介护资格者的家庭的救济金

5月内向相关家庭邮寄办理手续

- 对象 要介护3以上的、截至令和2年4月利用家庭介护服务的家庭
- 救济金額 要介护者每人 要介护3 20,000日元、要介护4 23,000日元、要介护5 27,000日元
- 请咨询 市 生活支援课(山東庁舎) ☎55-8110 FAX 55-8130



## 紧急雇佣对策 — 募集市职员

为了支援被取消内定的人和离职的人的雇佣对策

■请咨询 市 总务课(米原庁舎) ☎52-1552 FAX 52-4447

### 提前录用正式职员

即使是志愿成为民营企业的人或有民间企业经验的人，如果对城市有兴趣的话也可以挑战的考试 内容 (SPI、面试等)。

■职业、录用人数和主要的考试资格

- |           |  |
|-----------|--|
| 行政 3人左右   | ・昭和55年4月2日~平成10年4月1日出生   |
| 土木技术 2人左右 | ・昭和55年4月2日~平成10年4月1日出生、土木工程专业毕业的或者具有民间企业土木工程工作经验的(包含土木系列的顾问)累计3年以上(至令和2年9月30日)的人 |

- 採用予定日 10月1日
- 考试日程 第一次考试6月28日(周日) 第二次考试7月下旬 ※一次考试前进行书面审查
- 受理期間 5月15日(周五)~6月8日(周日)

### 会计年度募集职员

- 工种・採用人数 临时工 会计年度 任用职员(一般行政办公助理)3人左右
- 任用期間 6月1日至令和3年3月31日(8時30分~17時15分 之间 1日7小时、每周工作5天)
- 考试日期 5月23日(周六)9時30分~
- 报名截止 5月20日(周三)

税・料金等	对象	期间	申请手续	办理部门
市税※ <b>延滞</b> 問 市 収納対策課 (近江庁舎) ☎52-3189 FAX52-6930	令和2年2月以后的任意期间(1个月以上), 事业等相关收入与去年同期相比减少了20%以上, 难以暂时缴纳的人。	从令和2年2月1日到令和3年1月31日为止缴纳期限到来的项目, 可以延期1年。(无担保、无滞纳金)	必须在令和2年6月30日或者缴纳期限晚的日期之前申请。请提交能了解申请书和收入的资料。	市収納対策課、各政府机关窗口、各行政服务中心 ※可邮寄。
国民年金保険料 <b>免除</b> 問 市 保険課 (近江庁舎) ☎52-6922 FAX52-8730	令和2年2月以后, 由于业务丧失等原因, 收入减少, 预计当年收入将达到一定标准的人。	从令和2年2月到6月可以免除。(令和2申市保険課、各政府机关窗口、各行政服务中心年7月以后需要再次申请)	请提交申请书和所得申请书。	申市保険課、各政府机关窗口、各行政服务中心
水道料金 下水道使用料 <b>延滞</b> 問 市 上下水道課 (近江庁舎) ☎52-6923 FAX52-4858	收入减少等一时难以支付费用的人。近江地区的人的自来水费, 请咨询长浜自来水企业团(☎0749-62-4101)	从令和2年5月到令和3年2月请求的部分, 最长可以延期至令和3年3月31日。	请在上下水道课窗口填写申请书, 或者打电话咨询后邮寄。	市 上下水道課

※個人市民税、法人市民税、固定資産税、国民健康保険税等ほぼ全ての税目が対象になります。

## 不要独自一个人烦恼 欢迎咨询!

相談  
窓口

### 伤病 补助金

加入国民健康保険・后期高齢者医疗制度的人, 为了治疗新型冠状病毒感染症, 而向公司等请假的情况下, 将支付伤病津贴。

問 市 保険課 (近江庁舎) ☎52-6922 FAX52-8730

对象	加入国民健康保険及后期高齢者医疗制度的被用者(被公司雇佣的人)中, 有感染新型冠状病毒的人, 或因发烧等症状而被怀疑感染的人
支付额	最近持续3个月的工资收入合计 ÷ 最近持续3个月的工作天数 × 2/3 × 支付对象的天数 ※每日支付上限额 30887 日元 (令和2年4月现在)
支付期间	从不能服劳务之日(向公司等请假之日)算起, 超过3天之日起, 不能服劳务的期间 ※仅限令和2年1月1日至9月30日之间休息的情况 ※从上述期间开始继续住院时, 支付期间最长为1年6个月
申请手续	需要事业主和受诊的医疗机关的证明。详情请咨询。

即使向公司等请假, 如果企业主支付休息期间的工资、报酬等, 则不支付伤病津贴。从企业主休息期间的工资、报酬等的一部分支付的话, 会支付支付的工资、报酬和伤病津贴的差额。

### 人权

不能对感染者、医疗工作者、外国人等产生误解和偏见。受到人权侵害时, 请参照下述内容。

- 大家的人权 110 番 ☎0570-003-110 平日 8 時 30 分~17 時 15 分
- 儿童人权 110 番 ☎0120-007-110 平日 8 時 30 分~17 時 15 分
- 女性人权热线 ☎0570-070-810 平日 8 時 30 分~17 時 15 分
- 外语人权咨询热线 ☎0570-090911 平日 9 時~17 時

### 虐待

随着在家度过的时间增加, 家人和孩子的担心和烦恼是否相继增加? 即使是小事也请商量。

#### 儿童に関する相談

- 市 儿童家庭咨询室(山東庁舎 育儿课内)  
☎55-8123 FAX55-4040 平日 8 時 30 分~17 時 15 分
- 虐待儿童相关咨询(24 時間対応通話無料) ☎189

#### 高齢者问题咨询

- 米原市地域综合支援中心(山東庁舎 生活支援课内)  
☎55-8110 FAX55-8130 平日 8 時 30 分~17 時 15 分
- 米原市米原近江地域综合支援中心(ふくしあ内)  
☎51-9014 FAX51-9028 平日 8 時 30 分~17 時 15 分

#### 残疾人相关咨询

- 米原市防止虐待残疾人中心(山東庁舎 社会福祉课内)  
☎55-8102 FAX55-8130 平日 8 時 30 分~17 時 15 分

#### 来自于配偶者的暴力相关投诉咨询(DV)

- DV 咨询热线 ☎0570-0-55210 平日 8 時 30 分~17 時 15 分
- DV 咨询 + ☎0120-279-889 24 時間対応

### 育儿

怀孕和育儿的咨询请到育儿世代综合支援中心, 不良行为和家里蹲等少年咨询请到少年中心。

- 育儿世代综合支援中心(米原健康站内)  
☎52-6601 FAX52-6603 平日 9 時~16 時需要预约
- 少年中心(人权综合中心 S・C 大厦内)  
☎・FAX 54-5001 平日 10 時~12 時、13 時~16 時 需要予約

如果不知道咨询窗口, 请向各市民自治中心咨询。询问内容, 联系负责部门。

如果咨询  
窗口不清楚

- 米原庁舎 ☎52-6623 FAX52-4539
- 近江庁舎 ☎52-6920 FAX52-8730
- 山東庁舎 ☎55-8101 FAX55-2406
- 伊吹庁舎 ☎58-2222 FAX58-1630